

**Mercato Elettronico della P.A.**  
**Trattativa con un unico Operatore Economico**

| STIPULA RELATIVA A:                                                                                                        |                                                              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| Numero Trattativa                                                                                                          | 867620                                                       |
| Descrizione                                                                                                                | Servizio LIS, Como - 09 aprile 2019                          |
| Tipologia di trattativa                                                                                                    | Affidamento diretto (art. 36, c. 2, lett. A, D.Lgs. 50/2016) |
| CIG                                                                                                                        | non inserito                                                 |
| CUP                                                                                                                        | non inserito                                                 |
| AMMINISTRAZIONE CONTRAENTE                                                                                                 |                                                              |
| Nome Ente                                                                                                                  | DIREZIONE CENTRALE RISORSE UMANE                             |
| Codice Fiscale Ente                                                                                                        | 00493410583                                                  |
| Nome Ufficio                                                                                                               | FORMAZIONE SVILUPPO E INIZIATIVE DI WELFARE                  |
| Indirizzo Ufficio                                                                                                          | VIA MARSALA 8<br>00185 ROMA (RM)                             |
| Telefono / FAX Ufficio                                                                                                     | 0649982985 / 0649982785                                      |
| Codice univoco ufficio per Fatturazione Elettronica                                                                        | 8ZCI7Y                                                       |
| Punto Ordinante                                                                                                            | AUTILIA ZECCATO / [REDACTED]                                 |
| Soggetto stipulante                                                                                                        | AUTILIA ZECCATO / [REDACTED]                                 |
| FORNITORE CONTRAENTE                                                                                                       |                                                              |
| Ragione Sociale                                                                                                            | INTERLANGUAGE S.R.L.                                         |
| Partita IVA Impresa                                                                                                        | 01747500369                                                  |
| Codice Fiscale Impresa                                                                                                     | 01747500369                                                  |
| Indirizzo Sede Legale                                                                                                      | STRADA SCAGLIA EST 134<br>41126 MODENA (MO)                  |
| Telefono / Fax                                                                                                             | 059344720 / 059344300                                        |
| PEC Registro Imprese                                                                                                       | PEC@PEC.INTERLANGUAGE.IT                                     |
| Tipologia impresa                                                                                                          | Società a Responsabilità Limitata                            |
| Numero di Iscrizione al Registro Imprese /<br>Nome e Nr iscrizione Albo Professionale                                      | MO 239738                                                    |
| Data di iscrizione Registro Imprese /<br>Albo Professionale                                                                | 2/19/87 12:00 AM                                             |
| Provincia sede Registro Imprese /<br>Albo Professionale                                                                    | MO                                                           |
| INAIL: Codice Ditta / Sede di Competenza                                                                                   | 04237327/25 / MODENA                                         |
| INPS: Matricola aziendale                                                                                                  | 500622613900                                                 |
| Posizioni Assicurative Territoriali - P.A.T. numero                                                                        | 10853515/02                                                  |
| PEC Ufficio Agenzia Entrate competente al rilascio<br>attestazione regolarità pagamenti imposte e tasse:                   |                                                              |
| CCNL applicato / Settore                                                                                                   | TERZIARIO / SERVIZI                                          |
| <i>Legge 136/2010: dati rilasciati dal Fornitore ai fini della tracciabilità dei flussi finanziari</i>                     |                                                              |
| SERVIZI                                                                                                                    |                                                              |
| IBAN Conto dedicato (L 136/2010) (*)                                                                                       | IT70V0627012900CC0530117848                                  |
| Soggetti delegati ad operare sul conto (*)                                                                                 | Antonella AbbatiRosa Solieri                                 |
| (*) salvo diversa indicazione da parte del Fornitore da comunicare entro 4 giorni dalla ricezione del documento di Stipula |                                                              |

#### DATI DELL'OFFERTA ACCETTATA

|                                                             |                       |
|-------------------------------------------------------------|-----------------------|
| Identificativo univoco dell'offerta                         | 487660                |
| Offerta sottoscritta da                                     | ANTONELLA ABBATI      |
| email di contatto                                           | INFO@INTERLANGUAGE.IT |
| Offerta presentata il                                       | 27/03/2019 18:35      |
| L'offerta accettata era irrevocabile ed impegnativa fino al | 09/04/2019 18:00      |

#### Contenuto tecnico dell'Offerta

Le caratteristiche tecniche dei prodotti/servizi offerti e/o erogati sono dettagliati in tutti i documenti di offerta sottoscritti dal Concorrente ed inoltrati all'Amministrazione, e costituiscono parte integrante e sostanziale del presente contratto.

#### Contenuto economico dell'Offerta

Ulteriori dettagli economici dell'offerta rispetto a quelli sotto riportati sono dettagliati in tutti i documenti di offerta sottoscritti dal Concorrente ed inoltrati all'Amministrazione, e costituiscono parte integrante e sostanziale del presente contratto.

|                                                                                                                                                                                     |                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| Unità di misura dell'Offerta Economica                                                                                                                                              | Prezzo a corpo (Importo da ribassare: 275,00 EURO) |
| Valore dell'offerta economica                                                                                                                                                       | 270,00 EURO                                        |
| Oneri di Sicurezza non oggetto di ribasso e non compresi nell'Offerta:                                                                                                              | (non specificato)                                  |
| Costi di sicurezza aziendali concernenti l'adempimento delle disposizioni in tema di salute e sicurezza sui luoghi di lavoro, di cui all'art. 95, comma 10, del D. Lgs. n. 50/2016: | (non specificati)                                  |

#### INFORMAZIONI DI CONSEGNA E FATTURAZIONE

|                                 |                                                                                                                                                                                                             |
|---------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Dati di Consegna                | AUTOMOBILE CLUB D'ITALIA, - VIA MARSALA N. 8 00185 ROMA<br>ROMA - 00185 (RM) LAZIO                                                                                                                          |
| Dati e Aliquote di Fatturazione | Aliquota IVA di fatturazione: 22%<br>Indirizzo di fatturazione: AUTOMOBILE CLUB D'ITALIA, - UFFICIO<br>AMMINISTRAZIONE E BILANCIO – AREA FORNITORI - VIA MARSALA<br>N. 8 00185 ROMA ROMA - 00185 (RM) LAZIO |
| Termini di Pagamento            | 30 GG Data Ricevimento Fattura                                                                                                                                                                              |

## DISCIPLINA DEL CONTRATTO

- Ai sensi di quanto disposto dall'art. 52, comma 3, lettera a) delle REGOLE DEL SISTEMA DI E-PROCUREMENT DELLA PUBBLICA AMMINISTRAZIONE e nel rispetto della procedura di acquisto mediante Richiesta di Offerta prevista dalle predette Regole agli artt. 50, 51, 52 e 53, con il presente "Documento di Stipula" l'Amministrazione, attraverso il proprio Punto Ordinante, avendo verificato la conformità dell'Offerta inviata dal Fornitore rispetto a quanto indicato nella propria Richiesta ne accetta l'Offerta sopra dettagliata.
- Ai sensi di quanto previsto dall'art. 53, comma 4 delle Regole di accesso al Mercato Elettronico, il Contratto, composto dalla Offerta del Fornitore Abilitato e dal Documento di Stipula dell'Unità Ordinante, è disciplinato dalle Condizioni Generali relative al/ai Bene/i Servizio/i oggetto del Contratto e dalle eventuali Condizioni Particolari predisposte e inviate dal Punto Ordinante in allegato alla Trattativa diretta e sottoscritte dal Fornitore per accettazione unitamente dell'Offerta.
- Il presente Documento di Stipula è valido ed efficace a condizione che sia stato firmato digitalmente e inviato al Sistema entro il termine di validità dell'offerta sopra indicato (" L'offerta accettata era irrevocabile ed impegnativa fino al "), salvo ulteriori accordi intercorsi tra le parti contraenti.
- Con la sottoscrizione del presente atto si assumono tutti gli oneri assicurativi e previdenziali di legge, nonché l'obbligo di osservare le norme vigenti in materia di sicurezza sul lavoro e di retribuzione dei lavoratori dipendenti, nonché si accettano tutte le condizioni contrattuali e le penalità.
- Si prende atto che i termini stabiliti nella documentazione allegata alla Trattativa diretta, relativamente ai tempi di esecuzione del Contratto, sono da considerarsi a tutti gli effetti termini essenziali ai sensi e per gli effetti dell'art. 1457 C.C.
- Per quanto non espressamente indicato si rinvia a quanto disposto dalle REGOLE DEL SISTEMA DI E-PROCUREMENT DELLA PUBBLICA AMMINISTRAZIONE; al Contratto sarà in ogni caso applicabile la disciplina generale e speciale che regola gli acquisti della Pubblica Amministrazione.
- Il presente Documento di Stipula è esente da registrazione ai sensi de Testo Unico del 22/12/1986 n. 917, art. 6 e s.m.i., salvo che in caso d'uso ovvero da quanto diversamente e preventivamente esplicitato dall' Amministrazione nelle Condizioni Particolari di Fornitura.

**QUESTO DOCUMENTO NON HA VALORE SE PRIVO DELLA SOTTOSCRIZIONE A MEZZO FIRMA DIGITALE**